

dumb

dump

damp

stationary

stationery

英语常用近形异义词

孙卫平 阎真 编著

affect

effect

principal

principle

科学技术文献出版社重庆分社

英语常用近形异义词

孙卫平 阎 真 编著

科学技术文献出版社重庆分社

英语常用近形异义词
孙卫平 阎 真 编著

科学技术文献出版社重庆分社 出版

重庆市市中区胜利路132号

新华书店重庆发行所 发行

科学技术文献出版社重庆分社印刷厂 印刷

开本:787×1092毫米1/32 印张:10.25 字数:23万

1986年11月第一版 1986年11月第一次印刷

印数:2500

书号:9176·7

定价:2.20元

前 言

许多学英语的同志反映英语单词难记，特别是那些近形异义词，很容易相互混淆。在多年的教学实践中，我们感到把这些近形异义词排列在一起，将它们的词形和词义进行对比分析，是记住这些单词的捷径。人们可以用对比记忆的方法区分容易混淆的单词，用联想记忆的方法，通过掌握一个单词而很容易地掌握一组单词。这样的方法能使我们加深印象，巩固记忆，在学习中收到事半功倍的效果。本书对英语水平不同的读者学习词汇都是合适的。

在托福、EPT (VST)、研究生考试以及自学考试中，经常考到近形异义词选择的内容。本书所选的部分复习题，就是来自各类试题，我们希望本书能对提高读者的英语词汇水平和应考能力都有所裨益。

我们搜集了在英语教学实践中学生容易混淆的近形异义词，在此基础上又系统地搜集了常用词中的近形异义词，共554组，分A、B两部分。A部分362组，有解释、例句、复习题和解答，是本书的主要部分，是在实际运用中比较典型的近形异义词。B部分192组，只有例句，是一般近形异义词。有些词虽然是近形异义词，但不属常用词范围，我们一般不列入。个别单词词频稍高，但因为是托福或EPT (VST) 词汇，也被收入本书。我们对少部分词的词根作了简单分析，但仅限于列入的常用词，而没有采用由一词根引起一系列单词的方法，以避免增加读者不必要的记忆负担。书后附有索引，方便读者查阅。

本书在编写过程中曾得到林汝昌教授的多方指导和帮助，谨此致谢。

由于我们水平有限和缺乏经验，书中可能会有错误，敬请读者批评指正。

编著者

1985年8月

目 录

A部分 常用近形异义词·····	(1)
B部分 一般近形异义词·····	(226)
A部分复习题答案·····	(293)
索 引 ·····	(301)

A部分 常用近形异义词

1. affect/effect

affect [ə'fekt] vt. 影响、感染

effect [i'fekt] vt. 实现 n. 效果

这对单词经常出现在各类试题中。Affect 作为动词，表示一事物对其它事物的影响；effect 作为名词，表示 affect（影响）的结果。

Hot weather affects his health. 炎热的天气影响了他的健康。

He fell sick from the effect of weather. 他因天气的影响病倒了。

Effect 作为动词，意思完全不同，是“招致”“实现”的意思。如：

I will effect my purpose; no one shall stop me. 我要达到我的目的，任何人都不能阻挡。

复习题

The mountain air had a noticeable ____ (affect, effect) on the patients, it ____ (affected, effected) their health for the better and helped to ____ (affect, effect) a cure.

2. amiable/amicable

amiable [ə'imjəbl] a. 亲切的、和蔼的

amicable ['æmikəbl] a. 友好的、和睦的

这两个单词都有一个共同的前缀am-, 它的意思是“love”或“like”。不过第一个单词用于人与人之间的交往, 相当于“kindly”和“friendly”; 第二个单词用于国家、企业等之间的交往, 等于peaceable。

The next-door neighbors are amiable people. 隔壁邻居待人和蔼可亲。

The two companies reached an amicable settlement in their contract dispute. 两家公司友好地解决了他们在合同上的争议。

复习题

It is always pleasant when differences can be settled in an ____ (amiable, amicable) way, which can happen when one of the sides is, for once, in an ____ (amicable, amiable) mood.

3. advert/avert

advert [əd'vɜ:t] vi. 提及、谈到

avert [ə'vɜ:t] vt. 转移(目光、思想等)、避开(灾难)

这对单词看起来很像, 它们都有一个共同的词根“vert”, 意思是“turn”(转)。

前缀ad-相当于“to”(趋向), advert等于“turn something to...”也就是“提及、谈到”的意思。

前缀a-等于“away”(离开), avert意即“turn something away from……”, 也就是“转移、避开”的意思。

She averted her head so we couldn't see her face.

她转过头去了，我们看不见她的面孔。

He **adverted to** a topic mentioned earlier by another speaker. 他谈到了已被另一位演说者提起过的主题。

复习题

She ____ (adverted, averted) her eyes from the injured man.

The speaker ____ (adverted, averted) briefly to that.

4. abroad/aboard

abroad [ə'brɔ:d] ad. 海外

aboard [ə'bɔ:d] ad. 在船上

一个最常用的词组“出国”，英语是go abroad，而go aboard是表示“上船”的意思。

On our trip abroad we visited relatives in England. 在国外旅行时，我们看望了在英国亲戚。

Is everyone aboard? 大家都上了船吗？

复习题

They were all ____ (abroad, aboard) ship last night.

He is ____ (abroad, aboard) on business at the moment.

5. ascent/assent

ascent [ə'sent] n. 登高

assent [ə'sent] v., n. 同意

Ascent(登高)的动词形式是ascend，而assent多作为不及

物动词，后面应该接介词 to。

The man made a careful ascent up to the roof of the building. 这人小心地爬上了屋顶。

The majority assented to my views on the matter. 大多数人都同意我对这件事的看法。

复习题

The teacher answered with a brief nod of ____ (ascent, assent).

6. adapt/adopt/adept

adapt [ə'dæpt] vt. 使适应

adopt [ə'dɒpt] vt. 采用

adept ['ædept] a. 熟练的、内行的 n. 专家

这组词常出现在各类试题中。

Apt是fit (适当的)的意思，adapt是apt加上前缀ad-(=to)，也就是“使适应”的意思。

He adapted himself to the new job in a short time. 他使自己在短时间内适应了新的工作。

We adopted several measures to cope with the new change. 我们采用了几种办法去应付新的情况。

He is an adept at lying. 他是个很会说谎的人。

复习题

She couldn't adjust herself to the hot weather the first day she arrived in Guang-zhou.

(A) adopt

(B) adapt

(C) admit

(D) adept

7. abuse/misuse

abuse [ə'bjʊ:z] vt. 滥用、辱骂、虐待

misuse ['mis'ju:z] vt. 误用

这两个单词都包含有动词use (使用), 只是前缀不同。
ab-在拉丁文中有“离开”(away)的意思, 如果使用一样东西离开正常的要求, 使用过度, 就是滥用了。故abuse常作“滥用”解。在不同的上下文中还可解作“虐待、辱骂”。mis-在拉丁文中表示“错误”, mistake (错误) 和misuse (误用) 都带有这个前缀。

A good workman doesn't abuse his tools. 一个好工人是不会滥用他的工具的。

He misused the money, it belongs to his club but he used it for himself. 他把俱乐部的钱挪作私用。

复习题

He ____ (abuses, misuses) his knife at the table by lifting food with it.

He——(misused, abused) his authority.

8. access/excess

access ['ækses] n. 接近、通道、接近的方法

excess [ik'ses] n. 过量、超越

我们可以从发音的不同来区别这对词。Access的重音在第一个音节上, excess的重音在第二个音节上。

How could the thief have gained access to the vaults? 这贼是怎样进入保管室的?

Dieting will take off your excess weight. 节食会使你减去多余的重量。

复习题

Professors have free ____ (excess, access) to the library.

During August there was an ____ (access, excess) of imports over exports.

9. accident/incident

accident ['æksɪdənt] n. 不测事件、事故 a. 偶然的
incident ['ɪnsɪdənt] n. 偶然事件

Accident是“意外事件”，通常指偶然发生的不幸事件或事故。Incident是“事件”，它既可指日常生活中的琐事，也可指政治、外交方面的重大事件。

在最近几十年中，accident一词在美国往往专指“汽车出事”，如指飞机、火车或其它交通事故，必须把飞机、火车等词写出来。

The border incident is worthy of special attention. 边境事件值得我们特别注意。

He was killed in a motoring accident. 他在车祸中丧生。

复习题

He broke his leg in a skiing ____ (accident, incident).

The policemen used armed force against the Negro people, and there resulted the little Rock _____ (Accident, Incident) which shocked the world.

✓ 10. accede/exceed

accede [æk'si:d] vi. 同意、答应

exceed [ik'si:d] vt. 超过、超出

Accede是不及物动词，后面接介词“to”，而exceed是及物动词，后面直接跟宾语。

注意两个单词发音的差异。

The mayor acceded to our demands. 市长同意了我们的要求。

I was not exceeding the speed limit. 我开车没有超速。

复习题

The cost will not _____ (accede, exceed) 150.

I _____ (acceded, exceeded) to his request.

11. advice/advise

英语中有些成对的词语，好比是孪生兄弟，其词尾只有 -ce 与 -se 的差别，其它部分完全相同。此类孪生词之间的主要不同，可在发音上和词类上显示出来。常用的这类词有以下几对：

1. ce: 含此类词尾通常为名词，-ce 读作 [s]

2. se: 含此类词尾通常为动词，-se 读作 [z]

忠告: advice [əd'vais] n. advise [əd'vaiz] v.
 设计: device [di'vais] n. devise [di'vaiz] v.
 licence ['laisəns] n. 执照 license ['laisəns] v. 许可
 练习: practice ['præktis] n. practise ['præktiz] v.
 预言: prophesy ['prɒfisai] v.
 prophecy ['prɒfisi] n.

12. adhere/cohere

adhere [əd'hɪə] vi. 粘附、胶着、追随、坚持

cohere [kou'hɪə] vi. 粘着、粘合、符合

这两个单词都有 sticking(粘) 的含义, 但意义有差别, adhere是“something sticking to something else”(一物粘在另一物上)。Cohere是something sticking together(物体粘在一起)。

The powdery snow wouldn't cohere into snowballs.
 粉状的雪不能粘合成雪球。

This student adheres too strictly to the grammar. 这学生太拘泥于文法。

复习题

He _____ (cohered, adhered) to the faith of his fathers.

Do his religious and political beliefs _____ (adhere, cohere)?

13. affectation/affection

affectation [æfek'teiʃən] n. 假装、做作

affection [ə'fekʃən] n. 慈爱、感情

这两个词分别由同一动词affect的两个不同意思①假装、②喜爱派生而来。

He feels great affection for his parents. 他对父母有着很深的感情。

She is sincere and quite without affectation. 她很直率，毫无做作。

复习题

He has an _____ (affection, affectation) of scholarship.

14. affluent/effluent

affluent [ˈæfluənt] a. 丰富的、富裕的

effluent [ˈefluənt] a. 发出的、流出的 n. 废水

我们能用affluent修饰society，用effluent修饰stream，但经常有同志把这对形容词用反了。

In a truly affluent society there's more than enough for all. 真正富裕的社会能够向人们提供比需要更多的东西。

The government passed a law against dangerous effluent being poured into our rivers. 政府通过了一项法律，禁止有危害的废水倒入江河。

复习题

An _____ (effluent, affluent) society is one in which a lot of its members have plenty of money and are keen on having possessions.

Industrial _____ (effluent, affluent) often causes a problem to people's health.

15. altitude/attitude/aptitude/ fortitude/gratitude

altitude ['æltɪtju:d] n. 高度

attitude ['ætɪtju:d] n. 态度

aptitude ['æptɪtju:d] n. 自然倾向、才能

fortitude ['fɔ:tɪtju:d] n. 坚忍、刚毅

gratitude ['grætɪtju:d] n. 感激

这一组词都以“titude”结尾。-tude是表示“性质、状态”的名词词尾。我们只要区分它们在词形上的不同，那么就比分别去记这几个单词省力多了。

At high altitudes it is difficult to breathe. 在高处呼吸困难。

I disliked her unfriendly attitude. 我不喜欢她不友好的态度。

He showed great aptitude for painting. 他显示出了绘画的才能。

She showed me her gratitude by inviting me to dinner. 她邀我吃饭，以表示她的感激之情。

He shows fortitude in spite of his misfortune. 他虽然遇到了种种困难，仍表现出了毅力。

复习题

He faced death with _____ (aptitude, fortitude, gratitude) .

We must express our _____ (fortitude, gratitude, altitude) to you for your help.

What's your _____ (altitude, attitude, aptitude, towards this question?

16. amend/emend/mend

amend [ə'mend] vt. 改正、修正 (议案等), 改好, 改进

emend [i:'mend] vt. 更正、校订

mend [mend] vt. 修理

这几个单词都有“改”的含义, 但词义不同。Amend指积极地增加优点, 而emend则是消极地除去错处, 特指除去书本上的错误。

Mend是由amend演变而来, 表示“修补”, 指修补破损的东西。Mend用于日常琐事, amend则用于较庄重的事件, 如靴子的修补用mend, 议会决议案的修正用amend。

He amended the speech by making some additions and deletions. 他修改了演讲稿, 内容有所增减。

He emended the report by substituting the correct figures for the erroneous ones. 他改正了报告中的错误数据。

The window requires to be mended. 这窗户需要修理。